



# Bürgerverein Farmsen-Berne e. V.

Die überparteiliche Interessenvertretung für unseren Stadtteil



## Mitgliederinformation 1/2025



**Januar / Februar 2025**

### **Liebe Mitglieder des Bürgervereins,**

zunächst wünschen wir Ihnen ein gutes und gesundes neues Jahr! Wir hoffen, Sie hatten eine schöne und besinnliche Advents- und Weihnachtszeit im Kreise Ihrer Lieben. Nun blicken wir gemeinsam auf ein ereignisreiches vergangenes Jahr zurück und freuen uns auf die kommenden Aufgaben 2025.

Seit der letzten Mitgliederinformation im Oktober konnte unser Bürgerverein wieder viele Aktivitäten realisieren, über die wir kurz berichten möchten. Wir haben am Stadtfest in Berne mit einem gut besuchten Stand teilgenommen, an dem wir viele interessante Gespräche führen konnten. Ebenfalls in Berne waren wir zum 100-jährigen Bestehen des Berner Frauenchors eingeladen.

Am Volkstrauertag gedachten wir am Kupferteich der Opfer von Krieg und Gewalt. Die Kranzniederlegung am Kriegerdenkmal beider Kriege wurde von der Ehrenformation der Freiwilligen Feuerwehr Farmsen und mit Musik begleitet. Pastor Wippermann hielt eine bewegende Rede.

Klaus Oltersdorf und Horst Palzer haben ihre Fahrradwegkontrolle fortgesetzt, und Herr Hertel berichtete darüber ausführlich im Wochenblatt. Zudem wandte sich unser Bürgerverein mit einem offenen Brief an den Bezirksamtsleiter Herrn Ritzenhoff, um erneut auf die untragbare Situation für Fußgänger und Radfahrer am U-Bahnhof Farmsen hinzuweisen - eine Problematik, die uns sehr am Herzen liegt.



## Mitgliederinfo 1/2025 – Bürgerverein Farmsen-Berne e.V.

Ein weiterer Höhepunkt war die Ehrung der Bürgervereine anlässlich ihres 100-jährigen Bestehens am 12. November. Als Festredner wurde Bundespräsident a.D. Herr Joachim Gauck begrüßt, der mit seiner Ansprache sehr positive Akzente setzte.

Geselligkeit kam auch nicht zu kurz: Beim Besuch des Schallplattenmuseums, beim Grünkohlessen im SC Condor und der stimmungsvollen Weihnachtsfeier mit sehr leckerem selbstgebackenem Kuchen (Danke!) im Gemeindehaus der evangelischen Kirche Farmsen-Berne konnten wir das Jahr in bester Gesellschaft ausklingen lassen.

Das Sozialwerk im Bürgerverein hat in diesem Jahr wieder zahlreiche karitative Aufgaben umgesetzt und vielfältige Projekte und Initiativen unterstützt. Wir danken allen Beteiligten, die dies möglich machen.

Für 2025 stehen wichtige Ereignisse bevor, wie z.B. die Wahlen zum Bundestag und zur Hamburger Bürgerschaft. Um Ihnen Gelegenheit zu geben, Ihre Kandidaten für Farmsen-Berne näher kennenzulernen und sich aktiv zu informieren, laden wir Sie herzlich zu einer Podiumsdiskussion am 9. Februar im Gymnasium Farmsen ein.

Bitte merken Sie sich den Termin für die Mitgliederversammlung vor: 11. April 2025!

Vielen Dank an alle, die durch ihr Engagement, ihre Teilnahme und ihre Unterstützung dazu beitragen, unseren Bürgerverein lebendig und erfolgreich zu gestalten. Wir freuen uns darauf, auch im neuen Jahr mit Ihnen gemeinsam viel zu bewegen!

Ellen Wachtel

Herzliche Grüße

### DER VORSTAND

**Rolf Röper**  
*1. Vorsitzender*

**Ellen Wachtel**  
*2. Vorsitzende*

**Gerhard Andersen**  
*3. Vorsitzender*

**Volker Neue**  
*Schatzmeister*

**Edeltraut Flint**  
*Schriftführerin*

**Dorit Kullack-Westphal**  
*Beisitzerin*

**Antje Meyer**  
*Beisitzerin*

**Klaus Oltersdorf**  
*Beisitzer*

**Daniel Valijani**      **Anitha Dygas**  
*Erweiterter Vorstand*

#### Wir haben eine Bitte:

Um die Kosten für die Übersendung der Mitglieder-Information im Rahmen zu halten, möchten wir gerne die Mitglieder-Informationen per E-Mail versenden. Bitte geben Sie uns dazu Ihre E-Mail Adresse über unsere Adresse [info@bv-farbe.de](mailto:info@bv-farbe.de) mit Ihrem Einverständnis und Sie bekommen die nächste Ausgabe als PDF-Datei in Farbe.

TERMINE JANUAR - APRIL 2025  
Kurz zusammengefasst, weitere Infos auf den folgenden Seiten

Datum	Uhrzeit	Was	Wo
28.01.2025	10.00 Uhr	Besuch Glasmuseum Barmbek	Treffpunkt 10 Uhr U-Bahn Farmsen
03.02.2025	18.00 Uhr	Skat und Kniffel	Beim SC Condor, Berner Heerweg 188
09.02.2025	11-13 Uhr	Podiumsdiskussion zur Bürgerschaftswahl am 02.03.2025	Gymnasium Farmsen, Swebenhöhe 50
11.02.2025	19.00 Uhr	Konzert WSO, Filmmusik von Schostakowitsch	Rudolf-Steiner Schule, Rahlstedter Weg 60
16.02.2025	11 00 Uhr	Frauenpower aus Wandsbek im Bundestag Özuguz / Hoppermann	Karl-Schneider-Halle, Berner Heerweg 183
21.02.2025	09.15 Uhr	Führung beim NDR Studio in Lokstedt	Treffpunkt 09.15 Uhr U-Bahn Farmsen
23.02.2025	8 – 18 Uhr	Wahl zum Deutschen Bundestag	In Ihrem jeweiligen Wahllokal oder vorab per Briefwahl
02.03.2025	8 – 18 Uhr	Wahl zur Hamburgischen Bürgerschaft	In Ihrem jeweiligen Wahllokal oder vorab per Briefwahl
03.03.2025	18.00 Uhr	Skat und Kniffeln	Beim SC Condor, Berner Heerweg 188
06.03.2025	15.00 Uhr	Kaffeetrinken und Klönen	Café farmsener Herzwirk im VHS-Haus, Berner Heerweg 183
02.04.2025	Tagsüber	Begegnungstag Berne in der Haspa	Berner Markt
07.04.2025	18.00 Uhr	Skat und Kniffeln	Beim SC Condor, Berner Heerweg 188
11.04.2025	18.00 Uhr	Mitgliederversammlung Bürgerverein Farmsen-Berne mit Wahlen	Gymnasium Farmsen, Swebenhöhe 50

In der Zeitschrift „**Wir in Farmsen**“ herausgegeben vom Quartiersmanagement Farmsen gibt es ein spannendes Interview mit unserem Vorsitzenden Rolf Röper, der unseren Verein und seine Aktivitäten vorstellt. Diese kleine Zeitschrift wird in den nächsten Tagen und Wochen in vielen Geschäften und Organisationen ausliegen.



## Informationen für unsere Mitglieder

Der Vorstand des Bürgervereins gratuliert seinen Mitgliedern, die einen runden Geburtstag feiern konnten oder ihn demnächst feiern werden und wünscht Ihnen alles Gute, vor allem beste Gesundheit.



Margrit Katunar, Norbert Hintz, Corinna Tobler-Kessler,  
Petra Ohngemach, Ute Püstow,

Wir ehren unsere Mitglieder für langjährige Mitgliedschaft im Bürgerverein Farmsen-Berne e.V. - Die zu Ehrenden sind:



Volker Neue, Norbert Blumenau, Ilona und Klaus-Arno Bösel, Angelika Sroka



Ein Ehepaar unter unseren Mitgliedern feiern Diamantene Hochzeit.  
Im Januar Margrit und Manfred Kother

Wir trauern um unsere verstorbenen Mitglieder

Horst Friedrich  
Waltraut Peter  
Karin Schebitz  
Sonja Schümann  
Jürgen Schlichting

Wir werden den Verstorbenen ein ehrendes Andenken  
bewahren.  
Den Angehörigen sprechen wir unsere Anteilnahme aus.



## Informationen für unsere Mitglieder Veranstaltungen

Unsere Gruppen Skat und Kniffeln treffen sich regelmäßig 1x im Monat (Termine siehe unsere Liste) und freuen sich immer über neue Interessenten. Hier ein Bild von der Siegerehrung der Jahresbesten.



Neue Mitspieler sind immer herzlich willkommen.

Gerne möchte wir Sie auf weitere Termine hinweisen. Die Termine finden Sie auch noch einmal in unseren Veranstaltungshinweisen.



Podiumsdiskussion zur Bundestagswahl 2025

## Frauenpower aus Wandsbek für Berlin



Aydan Özoguz  
SPD



Franziska Hoppermann  
CDU

Zwei Wandsbeker Direktkandidatinnen,  
die für Wandsbek viel erreichen wollen. Worin unterscheiden sie sich?  
Sie stellen sich den Fragen von  
Gerhard Fuchs und Wulf Hilbert sowie des Publikums

**So, 16. Februar 2025, 11 Uhr**

Karl-Schneider-Halle, Berner Heerweg 183 an der U-Farmsen

Musik Duo Faltenreich: Helmut Stuarinig, Regine Münchow

Getränkeauschank, Eintritt frei

Diskussionsbeginn 11.30 Uhr, Veranstaltungsende 13 Uhr

## Informationen für unsere Mitglieder Veranstaltungen



Ein Abend zu Ehren von

# Schostakowitsch

1906 - 1975

2. Konzert für Violoncello und Orchester  
Filmmusik „Die Hornisse“ (1955)  
Suite für Orchester

**Wandsbeker  
Sinfonie  
Orchester**

**Karsten Gundermann**  
Schostakowitsch (2025)  
Uraufführung

Violoncello  
**Yu-Ju Yen**  
Dirigent  
**Wolf Tobias Müller**

**Dienstag, 11. Februar 2025, 19 Uhr**  
Rudolf Steiner Schule, Rahstedter Weg 60 – U-Farmsen

Freie Platzwahl, Restauration vor dem Konzert und in der Pause  
Abendkasse 25 €, im Vorverkauf 20 € bei → Eventim.de (Suche: WSO)  
• Wein-Shop im K&T Farmsen • WSO-Zentrum, Berner Heerweg 143, ☎ 040-428 853 255  
www.wso-hamburg.de | kontakt@wso-hamburg.de | Veranstalter: www.vhs-verein.de

Impressionen vom Grünkohlessen, von der Feier am Volkstrauertag und von unserer Weihnachtsfeier. Vielen Dank für Ihre Teilnahme und wir denken schon an die Termine in 2025.

24.10.2024 – Unser Grünkohlfest, viele Mitglieder genossen den grünen Kohl, süße Bratkartoffeln, Kassler und Würstchen. Einhelliger Applaus für den Koch.



17.11.2024 Feierstunde am Ehrenmal am Kupferteich

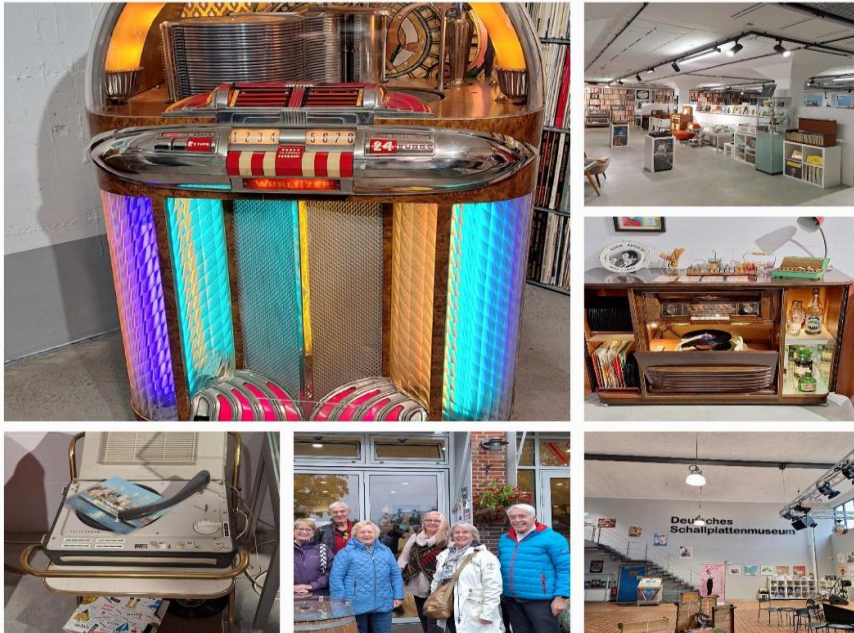


30.11.2024 Weihnachtsfeier für die Mitglieder unseres Bürgervereins Farmsen-Berne e.V.



## Informationen für unsere Mitglieder

Unser Ausflug ins Deutsche Schallplattenmuseum am 29. Oktober 2024



Mit dem Regionalexpress ging es direkt vom Hauptbahnhof nach Nortorf bei Neumünster.

Auf dem Weg zum Deutschen Schallplattenmuseum kann man gar nicht glauben, dass hier in diesem kleinen, beschaulichen Ort einmal eine der größten Produktionsstätten für Schallplatten in Deutschland war. In der Zeit von 1948 bis 1987 wurden in der Firma Teldec mehr als 850 Millionen Schallplatten produziert. Übrig geblieben ist nur noch das ehemalige Kesselhaus, in dem heute das Schallplattenmuseum untergebracht ist.

Herzstück der Ausstellung sind rund 200 000 Schallplatten, vornehmlich aus den Schenkungen der NDR-Schallplattenarchive Kiel und Hamburg. Darüber hinaus erhält man einen Überblick über 150 Jahre Tontechnikgeschichte und die Fertigungstechnik der Schallplatte. Immer wieder wurden einzelne Ausstellungstücke von unserem netten Museumsführer zum Leben erweckt und auch Orgelklänge auf einer modernen HiFi-Anlage der Spitzenklasse erlebbar gemacht. Von den alten zentnerschweren Pressmaschinen bis hin zu Tonabnehmer-Raritäten wie dem Edison Phonographen, kultigen Musikboxen und modernen Musikanlagen.

So manchem von uns sind hier gute alte Bekannte aus der eigenen Jugendzeit wieder begegnet, wie Omas Musiktruhe, das tragbare kleine Transistorradio oder der mobile Schallplattenspieler für den Strand. Wer mochte konnte sich aus einer großen Auswahl von Schallplatten, gegen eine Spende, einige für zu Hause mitnehmen.

Das Museum bietet so viel Sehenswertes, dass ein einziger Besuch gar nicht ausreicht, um alles zu sehen. Einige von uns sind sich einig: Wir kommen bestimmt noch einmal wieder.

D. Kullack-Westphal

## Eine kleine Presseschau

# Senioren-Radler testen Veloroute

Ihr Fazit: Einiges scheint noch **VERBESSERUNGSBEDÜRFTIG**

**FARMSEN-BERNE** Klaus Oltersdorf (79) und Horst Palzer (88), beide aktive Mitglied im Bürgerverein Farmsen-Berne, sind Radfahrer aus Leidenschaft.

MICHAEL HERTEL

Bis zur nächsten Veloroute hat es Oltersdorf nicht weit – die Route 6 (Rathaus – Volksdorf) führt an seiner Haustür in Berne vorbei. Und an der nächsten Einmündung befindet sich die neue Ampel, die Radlern das sichere Queren der viel befahrenen Straße Beim Farenland ermöglichen soll. Oltersdorf ist davon aber nicht überzeugt: „Die kontaktgesteuerte Ampel stoppt laufend den Durchgangsverkehr. Das führt dazu, dass immer mehr Autos in die kleinen Wohnstraßen ausweichen, wo Radler angeblich sicher fahren können. Wenn demnächst am Meindorfer Mühlenweg der geplante Kreisverkehr entsteht, wird es für Anwohner und Radfahrer noch schlimmer“, meint Oltersdorf.

An der Ampel-Ecke stößt den Senioren-Radlern noch mehr auf – das „Werbschild“, gefördert durch die Bundesregierung“ Palzer: „Viel wichtiger als solche Werbschilder wäre eine durchgehende Ausschilderung des Veloruten-Verlaufs.“ In der Tat: An mehreren Weggabelungen fehlen Richtungshinweise, um der Veloroute 6 zu folgen. Die Wegführung zwischen Berne und Volksdorf ist nicht eindeutig – offiziell geht es auf rund fünf Kilometern unbeschildert, unbeleuchtet und teils unbefestigt durch den Wald. „Hier ging es wohl darum,



Horst Palzer (links) und Klaus Oltersdorf vor dem „Werbschild“ der Veloroute 6.



Tilsiter Straße: zum Überholen geparkter Fahrzeuge müssen Radler fast auf die Gegenfahrbahn ausweichen.

möglichst viele Kilometer Veloroute abrechnen zu können. Ortsfremde jedenfalls wissen gar nicht, dass parallel dazu an der Farmsener Landstraße seit langem sehr bequeme Radwege existieren, auf die aber Navigationsgeräte nicht hinweisen“, berichtet Oltersdorf. Die Kritik der beiden Hobbyradler wird von den Profis des ADFC

überwiegend geteilt. Ein „holpriges und nach Regen matschiges Routen-Stück“ durch den Volksdorfer Wald wurde immerhin inzwischen ausgebaut, berichtet ADFC-Mann Wolfgang Thoss. Einen weiteren Schwachpunkt sehen die Rad-Profis im Bereich Eckerkoppel (Farmsen): „Die Straße ist zugesperrt. Ein Kfz kann hier mit vorgeschriebenem Sicherheitsabstand kein Fahrrad überholen“, sagt Thoss. Ähnlich kritisch sehen die Senioren und Thoss auch die Situation in der Tilsiter Straße (Wandsbek). Insgesamt lässt sich laut Thoss die Veloroute 6 zügig und sicher befahren, vor allem in den Bereichen Friedrich-Ebert-Damm, Eulenkamp, Stormarner Straße (Dulsberg) und entlang des Eilbek-Kanals. Oltersdorf und Palzer sprechen von einer „lieblosen, schlampigen Planung, an der noch viel zu verbessern ist.“ Sie wollen demnächst weitere von insgesamt 14 Velorouten kritisch unter die Lupe nehmen.

## Päckchen für 3000 Euro

Aktion von EKT und Bürgerverein wieder ein Erfolg

**FARMSEN** Im Laufe der Jahre ist es im Stadtteil zur guten Tradition geworden, dass die Bewohner der Einrichtung Pflegen und Wohnen Farmsen, die keine Angehörigen mehr haben und auch anderweitig keine Hilfe erfahren, zu Weihnachten mit einem kleinen Geschenk bedacht werden. Diese Bewohner freuen sich enorm über die leider oft einzige Aufmerksamkeit und Zuwendung zum Weihnachtsfest. Bereits zum 41. Mal haben der Bürgerverein Farmsen-Berne e. V. und der Einkaufstreffpunkt Farmsen diese Aktion durchgeführt. Die erbrachte Spendensumme von knapp 3000 Euro ermöglichte das Packen von etwa 150 Weihnachtsgeschenken, die am Heiligabend auf den Stationen der Einrichtung Pflegen und Wohnen Farmsen übergeben werden. Unter den gro-

ßen und kleinen Wünschen der Bewohnerinnen und Bewohner waren etwa Körperpflegemittel, Bekleidung und Bücher. Wir unterstützen diese Aktion sehr gerne“, sagt Center-Manager Oliver Böhme, „weil diese Hilfe im Stadtteil wichtig ist und dort ankommt, wo sie benötigt wird.“ Ein großes Dankeschön geht an die Mitarbeiterinnen des Center-Managements, die erneut die Besorgung der Geschenke übernommen haben. Diese wurden anschließend von Mitgliedern des Freundeskreises Pflegeheim Farmsen e. V. verpackt. Ein besonderer Dank gilt allen anonymen Spendern sowie Frau Langermann, Frau Blikslager, der Dr. Helmut Greve Bau- und Boden AG und der Firma Maack Consulting GmbH. (wb)



## Informationen für unsere Mitglieder

Wir laden Sie herzlich ein zu einem gemütlichen **Nachmittag** in das

*Café farmsener HerzWerk*



**Wann? Donnerstag, 6. März 2025, 15.00 Uhr**

**Wo? Volkshochschule Farmsen, Berner Heerweg 183,  
1. Etage über dem Haupteingang**

Lassen Sie uns bei einer Tasse Kaffee oder Tee und einem Stückchen Kuchen zusammenkommen, die Zeit genießen und die Gelegenheit für angeregte Gespräche nutzen.

**Der Kostenbeitrag beträgt 5 Euro.**

Bitte geben Sie kurz per Mail bis Mitte Februar an [info@farbe.de](mailto:info@farbe.de) oder per Brief Bescheid, ob und mit wie vielen Personen Sie kommen möchten.

Sollte die Veranstaltung Anklang finden, würden wir sie gerne regelmäßig wiederholen. Die anwesenden Gäste können Vorschläge machen, wie wir dieses Kaffeetrinken in Zukunft gestalten sollen. Auch auf der Mitgliederversammlung nehmen wir gerne Anregungen entgegen.

Wir freuen uns auf eine rege Beteiligung und einen schönen Nachmittag mit Ihnen.

## Informationen für unsere Mitglieder

28.01.2025 – Ausflug mit Führung ins Glasmuseum



Das Achilles-Stiftung Glasmuseum bietet, seit seiner Eröffnung im Oktober 2022, der zeitgenössischen Glaskunst eine neue Heimat im Norden Deutschlands. Im spektakulären architektonischen Ambiente des Q21, dem denkmalgeschützt umgebauten ehemaligen Krankenhaus Barmbek, finden Sie auf ca. 1.000 Quadratmetern die mehr als 400 zeitgenössische Glasskulpturen umfassende Sammlung des neu geschaffenen Museums. Über vier Meter hohe, lichtdurchflutete Räumlichkeiten bieten den atemberaubenden Werken einen würdigen Rahmen.

Wir treffen uns am **Dienstag, dem 28. Januar 2025 um 10.00 Uhr**, am Eingang zum U-Bahnhof Farmsen auf der Seite des Einkaufszentrums /Haspa. Sie können auch Familienmitglieder, Freunde und Bekannte mitbringen. Für die Fahrt mit öffentlichen Verkehrsmitteln ist es sinnvoll Fahrgemeinschaften zu bilden und Gruppenkarten zu lösen.

Hier der geplante Ablauf:

- Gemeinsame Fahrt mit Bus Linie 26
- 11:00 Uhr Beginn der Führung
- Ende der Führung ca. 12:00 Uhr
- Danach besteht die Möglichkeit in einem gemütlichen Restaurant in der Nähe etwas zu Essen (Mittagstisch ab ca. 7,50 EUR auf eigene Kosten) und den Besuch ausklingen zu lassen.

Was erwartet uns?

Alltagsobjekte aus Glas kennen wir alle. Aber Kunstwerke aus Glas? Das Glasmuseum bietet eine umfangreiche Ausstellung einzigartiger Glasskulpturen ganz in unserer Nähe. Während der Führung werden uns die Geschichten einzelner Glasobjekte nahe gebracht. Darüber hinaus erhalten wir Einblicke in verschiedene Techniken der Glaskunst und die Möglichkeit Fragen zu stellen.

Die Kosten betragen € 12,00 pro Person.

Die Anzahl der Teilnehmer ist auf 15 begrenzt.

Anmeldungen bitte bis zum **22. Januar 2025** auf dem angefügten Formular. Melden Sie bitte Ihre Gäste mit auf Ihrem Formular an.

Weitere Infos bei Dorit Kullack-Westphal Email: [kulwest@yahoo.de](mailto:kulwest@yahoo.de) oder Tel. 0175 519 24 78.

So sieht unsere Einladung an die Politiker, Presse und Interessierte aus. Und wir laden SIE dazu ebenso herzlich ein und freuen uns, wenn Sie ins Gymnasium Farmsen kommen und die Gelegenheit nutzen, Ihre Fragen zu stellen.

## Farmsen-Berne – Der wachsende Stadtteil

Der Bürgerverein Farmsen-Berne e.V. lädt ein zu einer

**Podiumsdiskussion  
am 9. Februar 2025 um 11.00 Uhr  
im Forum des Gymnasiums Farmsen,  
Swebenhöhe 50, 22159 Hamburg.**

Im Vorfeld der Bürgerschaftswahl in Hamburg am 2. März 2025 und der bevorstehenden Bundestagswahl am 23. Februar, möchten wir die Gelegenheit nutzen, die spezifischen Herausforderungen und Anliegen unseres Stadtteils Farmsen-Berne in den Fokus zu rücken.

- ✓ **Sicherheit**
- ✓ **Wohnungsbau**
- ✓ **Bildung**
- ✓ **Mobilität**
- ✓ **Integration**

Wir fragen sie: Welche Weiterentwicklung und Umsetzung von Maßnahmen sind geplant, um Farmsen-Berne lebenswert zu erhalten und für die Einwohner attraktiver zu machen?

**Wir als Bürgerverein fordern ein Förderprogramm speziell für Farmsen!**

Daher laden wir Sie, liebe Mitglieder, herzlich zu einer Podiumsdiskussion ein, um gemeinsam mit Vertreterinnen und Vertretern der verschiedenen Parteien über die drängendsten Themen und möglichen Lösungsansätze für unseren Stadtteil zu diskutieren.

21.2.2025 Führung beim NDR Fernsehen in Lokstedt



Wie wird Fernsehen gemacht. Wie sieht ein Studio von innen aus? Wie viele Menschen arbeiten an einer Sendung? Bei einer ca. 90 bis 120-minütigen Führung in Hamburg-Lokstedt beim NDR werden uns die Fernsehstudios vom Hamburg Journal, NDR Info, Markt, DAS! und der NDR Talkshow gezeigt. Je nach aktuellem Tagesablauf sehen wir vielleicht sogar noch weitere Studio Sets. Außerdem besichtigen wir die Regie vom Hamburg Journal/NDR Info und die Kostümausstattung. Also ein richtiger Blick hinter die Kulissen! Mit ein bisschen Glück sehen wir vielleicht sogar noch ein prominentes Gesicht,

Wir treffen uns am **Freitag, dem 21. Februar 2025, um 9.15 Uhr**, am Eingang U-Bahnhof Farmsen auf der Seite des Einkaufszentrums / Haspa. Sie können auch Familienmitglieder, Freunde und Bekannte mitbringen. Für die Fahrt mit öffentlichen Verkehrsmitteln ist es sinnvoll Fahrgemeinschaften zu bilden und Gruppenkarten zu lösen.

Alle Gäste müssen sich ausweisen können. Bringen Sie daher bitte Ihren **Personalausweis / Führerschein** mit. Aus Sicherheitsgründen können keine Handtaschen oder Rucksäcke in die Studios mitgenommen werden. Im Gästezentrum können Sie Ihre Taschen sicher verwahren.

**Hier der geplante Ablauf:**

- Gemeinsame Fahrt mit U-Bahn und Bus
- Führung 10:30 Uhr bis ca. 12.30 Uhr. Im Anschluss besteht die Möglichkeit in einem Café eine Kleinigkeit zu essen (auf eigene Kosten) bevor es wieder zurückgeht.
- Rückkehr U-Bahnhof Farmsen ca. 14.30 Uhr

Der Ausflug ist **kostenlos**. **Die Anzahl der Teilnehmer ist auf 15 begrenzt.**

Anmeldungen bitte bis zum **7. Februar 2025** auf dem angefügten Formular. Melden Sie bitte Ihre Gäste mit auf Ihrem Formular an.

Weitere Infos bei Dorit Kullack-Westphal Email: [kulwest@yahoo.de](mailto:kulwest@yahoo.de) oder Tel. 0175 519 24 78.

**Wir bitten um Mithilfe**

Bitte leihen Sie Kindern in unseren Stadtteilen Ihr Ohr.

Der Bürgerverein startet in diesem Jahr eine Initiative zu Lesepatenschaften an Grundschulen in unseren Stadtteilen.

Dazu möchten wir Sie und die interessierten Schulen zusammenbringen. Kinder in Farmsen und Berne benötigen unser Engagement.



Erwachsene, die sich ehrenamtlich einmal wöchentlich jeweils für ca. 60 Minuten in einer individuellen 1:1 Betreuung mit einem Schüler oder einer Schülerin zur gemeinsamen Lesestunde in der Schule treffen. Es handelt sich um Kinder, die aus ganz unterschiedlichen Gründen Schwierigkeiten beim Lesen haben. Durch Vorlesen und Gespräche werden sie in spielerischer Weise an Texte herangeführt und zum Zuhören und Lesen motiviert. MentorIn\* kann sein, wer selbst gerne liest und Geduld und Lust aufbringt, Mädchen und Jungen im Alter von 6 bis 11 Jahren zu unterstützen. Pädagogische Kenntnisse werden nicht vorausgesetzt.

Bitte melden Sie sich, wenn Sie unsere Initiative unterstützen möchten, per E-Mail unter [info@bv-farbe.de](mailto:info@bv-farbe.de) oder füllen Sie angefügtes Formular aus.

-----

Auch bei unserem Besuch in der Flüchtlingsunterbringung am Tegelweg wurden wir darauf aufmerksam gemacht, dass Sie gerne helfen können. Es werden Menschen gesucht, die den Bewohnern beim Deutsch lernen helfen oder anderem begleiten. Es wäre schön, wenn sich auch hierfür Interessenten fänden.

Bitte melden Sie sich gern per E-Mail an [info@bv-farbe.de](mailto:info@bv-farbe.de) oder auch mit dem angefügten Formular.



## Mitgliederinfo 1/2025 – Bürgerverein Farmsen-Berne e.V.

Per Brief an Bürgerverein Farmsen-Berne e. V, Berner Heerweg 183, 22159  
Hamburg oder  
in den Briefkasten des Bürgervereins in der Volkshochschule im 1. Stock

### Lesepatenschaften

Ich interessiere mich für die Initiative Lesepatenschaften des Bürgervereins Farmsen-Berne e. V. Bitte rufen Sie mich an um Weiteres zu besprechen.

Mir ist bekannt, dass der Bürgerverein lediglich als Vermittler der Patenschaften auftritt. Jegliche Haftungsansprüche gegen den Bürgerverein sind ausgeschlossen. Die entsprechenden Sicherheits- und Notfallhinweise wurden zur Kenntnis genommen. Ihre Daten verwenden wir ausschließlich für unsere Vereinszwecke. Die von Ihnen überlassenen Daten (in Papierform sowie die digitalen Daten) werden jeweils an für Dritte unzugänglichen Orten aufbewahrt. Einen Zugriff auf Ihre Daten hat nur der Vorstand. Mit Ihrer Unterschrift stimmen Sie der Datenschutzverordnung des Bürgervereins zu und stimmen der Veröffentlichung von Fotos zu.

Hamburg, den \_\_\_\_\_

Unterschrift

\_\_\_\_\_  
Name Anschrift

\_\_\_\_\_  
Telefon/Handy

\_\_\_\_\_  
E-Mail

---

### Hilfe im Flüchtlingsheim

Ich möchte gern die Menschen im Flüchtlingsheim unterstützen beim Deutsch lernen oder anders. Bitte rufen Sie mich an um Weiteres zu besprechen.

Mir ist bekannt, dass der Bürgerverein lediglich als Vermittler der Patenschaften auftritt. Jegliche Haftungsansprüche gegen den Bürgerverein sind ausgeschlossen. Die entsprechenden Sicherheits- und Notfallhinweise wurden zur Kenntnis genommen. Ihre Daten verwenden wir ausschließlich für unsere Vereinszwecke. Die von Ihnen überlassenen Daten (in Papierform sowie die digitalen Daten) werden jeweils an für Dritte unzugänglichen Orten aufbewahrt. Einen Zugriff auf Ihre Daten hat nur der Vorstand. Mit Ihrer Unterschrift stimmen Sie der Datenschutzverordnung des Bürgervereins zu und stimmen der Veröffentlichung von Fotos zu.

Hamburg, den \_\_\_\_\_

Unterschrift

\_\_\_\_\_  
Name Anschrift

\_\_\_\_\_  
Telefon/Handy

\_\_\_\_\_  
E-Mail

ANMELDUNG

**21.02.2025 – Ausflug NDR Fernsehstudios Lokstedt**

Ich/Wir nehme(n) mit .... Personen teil.

Mir/Uns ist bekannt, dass der Bürgerverein lediglich als Vermittler der Veranstaltung auftritt. Jegliche Haftungsansprüche gegen den Bürgerverein sind ausgeschlossen. Die entsprechenden Sicherheits- und Notfallhinweise wurden zur Kenntnis genommen. Ihre Daten verwenden wir ausschließlich für unsere Vereinszwecke. Die von Ihnen überlassenen Daten (in Papierform sowie die digitalen Daten) werden jeweils an für Dritte unzugänglichen Orten aufbewahrt. Einen Zugriff auf Ihre Daten hat nur der Vorstand. Mit Ihrer Unterschrift stimmen Sie der Datenschutzverordnung des Bürgervereins zu und stimmen der Veröffentlichung von Fotos zu.

Hamburg, den \_\_\_\_\_ Unterschrift

Name	Anschrift
Telefon/Handy	E-Mail

ANMELDUNG

**28.01.2025 – Ausflug Glasmuseum**

Ich/Wir nehme(n) mit .... Personen teil.

Mir/Uns ist bekannt, dass der Bürgerverein lediglich als Vermittler der Veranstaltung auftritt. Jegliche Haftungsansprüche gegen den Bürgerverein sind ausgeschlossen. Die entsprechenden Sicherheits- und Notfallhinweise wurden zur Kenntnis genommen. Ihre Daten verwenden wir ausschließlich für unsere Vereinszwecke. Die von Ihnen überlassenen Daten (in Papierform sowie die digitalen Daten) werden jeweils an für Dritte unzugänglichen Orten aufbewahrt. Einen Zugriff auf Ihre Daten hat nur der Vorstand. Mit Ihrer Unterschrift stimmen Sie der Datenschutzverordnung des Bürgervereins zu und stimmen der Veröffentlichung von Fotos zu.

Hamburg, den \_\_\_\_\_ Unterschrift

Name	Anschrift
Telefon/Handy	E-Mail

**SEPA-Lastschriftmandat:**

Ich/Wir ermächtige(n) den Bürgerverein Farmsen-Berne e.V. (Gläubiger-ID: DE95BVF00000856418) Zahlungen von meinem (unserem) Konto mittels Lastschrift einzuziehen. Zugleich weise ich mein Kreditinstitut an, diese Lastschriften einzulösen. Ich kann innerhalb von 8 Wochen die Erstattung des belasteten Betrages verlangen.

IBAN . \_\_\_\_\_ BIC \_\_\_\_\_

Bankname: . \_\_\_\_\_

Ort, Datum \_\_\_\_\_ Unterschrift \_\_\_\_\_